

تأثير تحسين قراءة القرآن وكتابته (BTA) على إنجاز تعلم اللغة العربية لتلاميذ

## الفصل الرابع "ب"

في مدرسة نور الإسلام الابتدائية بروويوسو سمارانج

*Ta'tsiiru takhsini Qiro'atil Qur'ani wakitaabatihi (BTA) 'Ala Injazi Ta'allumi Al lughoti Al Arobiyati Litalaamidzi Al Fashli Al Robi' "Ba"*

*Fii Madrosati Nuril Islami Al Ibtidaiyati Purwoyoso Semarang*

**Pengaruh Baiknya Baca Tulis Al Qur'an (BTA) Terhadap Prestasi Belajar Bahasa Arab Kelas 4B di SD Nurul Islam Purwoyoso Semarang**

الرسالة

*Arrisaalati*

مقدمة لإكمال الشروط المقررة للحصول

على درجة الليسانس (S.1) في تعليم اللغة

*Muqoddimatun Liikmaali As Syuruuti Al Muqorrarati Likhushuuli 'Ala Darojati Al Lisaanisi (S.1) Fii Ta'liimi Al Lughati*



إعداد :

*I'daadu :*

محلة اللطيفة

Mihlatul Latifah

رقم القيد للطلبة : 083211067

Nim:083211067

كلية التربية

*Kuliyatut Tarbiyah*

جامعة "والي سونجو" الإسلامية الحكومية سمارانج

*Jaami'atu "wali sonjo" Al Islamiyah Al hukumiyah Samaronji*

سنة 2012

*Sanatun 2012*

## التصريح

الموقع ادنى هذه الرسالة:

الإسم : محلة اللطيفة  
الرقم : 083211067  
القسم : تعليم اللغة العربية

تصرح بالصدق والأمانة أنّ هذه الرسالة اللبسانس لاتتضمن الاراء من المتخصصين او المادة التي نشرها الناشر او كتبها الباحثون إلا ان تكون مرجعا و مصدرا لهذه الرسالة.

سمارانج، ٤ ديسمبر ٢٠١٢



## تصحيح لجنة المناقشة

إن هذه رسالة الليسانس لطالبة:

الاسم : محلة اللطيفة

رقم قيد الطلبة : ٠٨٣٢١١٠٦٧

الموضوع : تأثير تحسين قراءة القرآن وكتابته (BTA) على إنجاز تعلم اللغة العربية لتلاميذ الفصل الرابع

"ب" في مدرسة نور الإسلام الابتدائية بروويوسو سمارانج

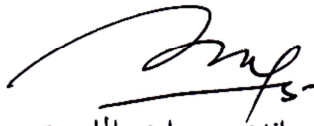
ناقشتها لجنة المناقشة لكلية التربية جامعة "والي سونجو" الإسلامية الحكومية وتقبل كبعض الشروط للحصول على

درجة الليسان (S.1) في تعليم اللغة العربية، العام الدراسي ٢٠١١/٢٠١٢ م.

سمارانج، ٢٠ ديسمبر ٢٠١٢

الكاتبة

الرئيس



الدكتور اندى مسواري الماجستير

الدكتور اندوس أحمد هاشمي حاصونا الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٩٠٤١٨١٩٩٥٠٣٢٠٠٢

رقم التوظيف: ١٩٦٤٠٣٠٨١٩٩٣٠٣١٠٠٢

المتحنة الثانية

المتحن الأول



مفيدة الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٩٠٧٠٧١٩٩٧٠٣٢٠٠١



الدكتور اندوس أحمد صالحين الماجستير الحاج

رقم التوظيف: ١٩٦٠٠٥٢٤١٩٩٢٠٣١٠٠١

المشرفة الثانية

المشرف الأول



يونيتا رحماتي الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٨٠٦٢٧٢٠٠٥٠١٢٠٠٤



الدكتور اندوس أحمد صالحين الماجستير الحاج

رقم التوظيف: ١٩٦٠٠٥٢٤١٩٩٢٠٣١٠٠١

## موافقة المشرف

المعالى

عميد كلية التربية

جامعة والي سونجو الإسلامية الحكومية

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

تحية طيبة وبعد

بعد الملاحظة بالتصحيحات والتعديلات على حسب الحاجة نرسل نسخة هذه الرسالة للطالبة:

الإسم : محلة اللطيفة

رقم قيد الطلبة : 083211067

الموضوع : تأثير تحسين قراءة القرآن وكتابته (BTA) على إنجاز تعلم اللغة العربية لتلاميذ

الفصل الرابع "ب" في مدرسة نور الإسلام الابتدائية بروويوسو سمارانج.

ونرجو من لجنة المناقشة أن تناقش هذه الرسالة بأسرع وقت ممكن وشكرا باهتمامكم.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركات

المشرف الأول

الدكتور اندوس أحمد صالحين الماجستير الحاج

رقم التوظيف: ١٩٦٠٠٥٢٤١٩٩٢٠٣١٠٠١



## ملخص

الموضوع : تأثير تحسين قراءة القرآن وكتابته (BTA) على إنجاز تعلم اللغة العربية لتلاميذ الفصل الرابع "ب" في مدرسة نور الإسلام الابتدائية بروويوسو سمارانج.

الإسم : محلة اللطيفة

رقم الطلبة : 083211067

تناقش هذه الدراسة تأثير تحسين قراءة القرآن وكتابته على إنجاز تعلم اللغة. يأتي هذا على خلفية إنجاز تعلمهم. وفي هذا الإطار، تسعى هذه الدراسة للإجابة على عدة أسئلة بحثية أهمها: (1) كيف تحسين قراءة القرآن وكتابته (BTA) لتلاميذ الفصل الرابع "ب" في مدرسة نور الإسلام الابتدائية بروويوسو سمارانج؟ (2) كيف إنجاز تعلم اللغة العربية لتلاميذ الفصل الرابع "ب" في مدرسة نور الإسلام الابتدائية بروويوسو سمارانج؟ (3) هل تحسين قراءة القرآن وكتابته (BTA) يؤثر على إنجاز تعلم اللغة العربية لتلاميذ الفصل الرابع "ب" في مدرسة نور الإسلام الابتدائية بروويوسو سمارانج؟ وقد قامت الباحثة بجمع البيانات باستخدام طريقة الإختبار لمعرفة تحسين قراءة القرآن وكتابته (BTA) وطريقة التوثيق وهي كشف الدرجات قيمة للفصل الدراسي الثاني (*nilai smester II*) عام 2011-2012، لمعرفة إنجاز تعلم اللغة العربية لتلاميذ الفصل الرابع "ب". ولجمع البيانات عن أحوال المدرسة نور الإسلام الابتدائية بروويوسو سمارانج. وأما نوعية هذا البحث هي دراسة كمية. التي قامت الباحثة بطريقة الإحصاء الوصفي، و في هذا البحث تأخذ الباحثة المجتمع الإحصائي كعينة، وهي جميع التلاميذ الصف الرابع "ب" في مدرسة نور الإسلام الابتدائية بروويوسو سمارانج وعددهم 21 تلميذ. وفيه وإستخدمت الباحثة طريقة الارتباط "*Product Moment* بتحليل الانحدار (*analisis regresi*) ، واحد المتنبئ بانحراف المعياري (*Skor deviasi*).

وأما نتائج هذا البحث فهي: (1) إن تحسين قراءة القرآن وكتابته (BTA) في مدرسة نور الإسلام الابتدائية بروويوسو سمارانج بتقدير "معتدل" ، لأن قيمة المتوسطة هي 71,79.

(2). إن إنجاز تعلم اللغة العربية في مدرسة نور الإسلام الابتدائية بروويوسو سمارانج بتقدير "معتدل" ، لأن قيمة المتوسطة هي 43,79. (3). وتحسين قراءة القرآن وكتابه (BTA) يؤثر على إنجاز تعلم اللغة العربية، لأن قيمة محسولة =  $f_{reg} = 853,8$  . وقيمة  $f_{tabel}$  على مستوى الدلالة 5% = 4,32 وقيمة  $f_{tabel}$  على مستوى الدلالة 1% = 8,02 . لأن  $f_{reg}$  أكبر من  $f_{tabel}$  فالفرضية التي قدمتها الباحثة مقبولة.

## ABSTRAKSI

Judul : Pengaruh Baiknya Baca Tulis Al Qur'an (BTA) Terhadap Prestasi Belajar Bahasa Arab Untuk Siswa Kelas IV B di SD Nurul Islam Purwoyoso Semarang  
Nama : Mihlatul Latifah  
Nim : 083211067

Skripsi ini membahas Pengaruh Baiknya Baca Tulis Al Qur'an (BTA) Terhadap Prestasi Bahasa Arab. Kajiannya dilatarbelakangi oleh Prestasi pembelajaran siswa. Studi ini dimaksudkan untuk menjawab permasalahan: 1) Bagaimana Keباikannya Baca Tulis Al Qur'an (BTA) Siswa kelas VI B SD Nurul Islam Purwoyoso Semarang?; 2) Bagaimana Prestasi Bahasa Arab Siswa kelas VI B SD Nurul Islam Purwoyoso Semarang ? 3) Apakah Keباikannya Baca Tulis Al Qur'an (BTA) mempengaruhi terhadap Prestasi Bahasa Arab Siswa kelas VI B SD Nurul Islam Purwoyoso Semarang ?

Peneliti telah melaksanakan penelitian dengan mengumpulkan data-data, yaitu dengan menggunakan metode tes untuk mengetahui kebaikan Baca Tulis Al Qur'an (BTA) dan menggunakan metode dokumentasi, yaitu nilai raport smester II tahun ajaran 2011-2012, untuk mengetahui Prestasi Bahasa Arab Siswa kelas VI B. Dan mengumpulkan data kondisi sekolah SD Nurul Islam Purwoyoso Semarang. Adapun jenis penelitian ini adalah Kuantitatif studi lapangan. Yang dilaksanakan dengan metode deskriptif kuantitatif. Penelitian ini menggunakan penelitian populasi sebagai sampel, yaitu seluruh siswa kelas IVB SD Nurul Islam Purwoyoso Semarang yang berjumlah 21 siswa. Untuk menganalisis Penelitian ini menggunakan metode *Product moment* dan *analisis regresi* dan *skor deviasi*.

Hasil Penelitian ini adalah: 1) Keباikannya Baca Tulis Al Qur'an (BTA) di SD Nurul Islam Purwoyoso Semarang memiliki rata – rata “Sedang” yaitu dengan nilai rata – rata 71.79. 2) Prestasi Belajar Bahasa Arab di SD Nurul Islam Purwoyoso Semarang memiliki rata – rata “ Sedang” yaitu dengan nilai rata – rata 79.43. 3) Baiknya Baca Tulis Al Qur'an (BTA) mempengaruhi terhadap Prestasi Bahasa Arab, karena nilai yang dihasilkan  $f_{reg} 8.853$ . dan  $f_{tabel} 5\% = 4.32$   $f_{tabel} 1\% = 8.02$ . Karena  $f_{reg} > f_{tabel}$  maka hipotesis yang diajukan peneliti ”diterima”



## كلمة الشكر والتقدير

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله الذي لا يبلغ مدحه القائلون ولا يحصى نعماءه العادون ولا يؤدى حقه المجتهدون، الذي ليس لصفته حدّ محدود ولا نعت موجود ولا وقت معدود. و الصلاة و السلام على رسول الله صلى الله عليه و سلّم الذي يتكلم بالعربية فصيحاً و بليغاً. فبعد.

قد أتممت الباحثة تحت الموضوع : تأثير تحسين قراءة القرآن وكتابته على إنجاز تعلم اللغة العربية لتلاميذ الفصل الرابع "ب" في مدرسة نور الإسلام الابتدائية بروويوسو سمارانج. وهو شرط لنيل الدرجة الجامعية الأولى في كلية التربية لقسم تعليم اللغة العربية بجامعة والي سونجو الإسلامية الحكومية سمارانج. فحدر لنا أن نتوجه إلى الله سبحانه وتعالى بالحمد وتلقى الكاتبة الشكر الجزيل إلى من يساعد على التأليف هذا البحث حتى تكون الكاتبة تستطيع أن تفرغ وتتم هذا البحث، وهم:

1. فضيلة السيد أ. د. محبّين الحاج كمدير جامعة والي سونجو الإسلامية الحكومية سمارانج
2. فضيلة السيد الدكتور الشجاعى الماجستير كعميد في كلية التربية بجامعة والي سونجو الإسلامية الحكومية سمارانج
3. فضيلة السيد الليث عاشقين الماجستير كرئيس قسم تعليم اللغة العربية في كلية التربية بجامعة والي سونجو الإسلامية الحكومية سمارانج
4. فضيلة السيد الدكتور اندوس أحمد صالحين الماجستير الحاج كمشرف الأول, فضيلة السيدة يونيتا رحمواقي الماجستير كمشرفة الثانية الذين يشرفون الباحثة بالصبر على تأليف هذا البحث.
5. المدرسين في كلية التربية بجامعة والي سونجو الإسلامية الحكومية الذين قد علّموا الباحثة إلى سبيل العلم والمعرفة
6. فضيلة السيدة مسلمة, كرئيس المدرسة نورو الإسلام الإبتدائية بروويوسو سمارانج, وجميع المعلمين والطلاب والموظفين في المدرسة نور الإسلام الإبتدائية بروويوسو سمارانج الذين كانوا يساعدوا في إنتهاء البحث.

7. أقدم هذا لبحث خصوصا لوالدي المحبوبين، أبي و أمي : صريحان و نورحياتي ثم أختي صغير ميلا ستي نيع سية فهمي. شكرا جزيلاً على الكفاح والتصحية حتى نجحت الباحثة في التعليم

8. أصدقائي الاحباء في المعهد "المعروفية" ( أختي جميلة أوأوس ، فائزة ،إيلا ،أنا ، إنذرى )

9. إلى أخي جميل الاحباء ريسا إسلامي الذي يدافعني وتشجعني لإتمام الدراسة في هذه الكلية

10. جميع أصحابي في كلية التربية بجامعة والي سونجو الإسلامية الحكومية، وخاصة الإخوان من الطلبة لقسم تعليم اللغة العربية سنة 2008 الذين أعطوا النصائح والمساعدة في إتمام هذا البحث

أعلم ان هذا البحث بعيد عن الكمال وله نقصان وخطاء عسى أن يكون هذا البحث تاما

ونافعا لنا. نسأل الله تعالى بحق اية ان ينفعنا به حسنة في الدنيا و الآخرة. امين

## محتويات البحث

صفحة	
أ	صفحة الموضوع.....
ب	صفحة التصريح.....
ج	صفحة التصحيح.....
د	موافقة المشرف.....
هـ	ملخص.....
و	كلمة الشكر والتقدير.....
ز	محتويات البحث.....
ح	قائمة بالجدوال.....
ط	قائمة بالملاحق.....

### الباب الأول : المقدمة

1	أ. خلفية المسئلة.....
2	ب. تحديد المشكلة.....
3	ج. أهداف وفوائد البحث.....

### الباب الثاني : الهيكل النظري وتقديم الفرضية

4	أ. الدراسة السابقة.....
6	ب. الهيكل النظرى.....
6	1. تحسين قراءة القرآن وكتابته (BTA).....
6	أ) تعريف تحسين.....
6	ب) مفهوم قراءة القرآن وكتابته (BTA).....

12	.....	2. إنجاز تعلم اللغة العربية
12	.....	أ) تعريف إنجاز تعلم
17	.....	ب) مفهوم اللغة العربية
19	.....	ت) أهداف تعلم اللغة العربية
20	.....	ث) (د) فرضية البحث

### الباب الثالث : مناهج البحث

21	.....	أ. نوع البحث
21	.....	ب. مكان البحث ووقته
21	.....	ج. المجتمع الإحصائي وعينة البحث
22	.....	د. متغيرات ومؤشرات البحث
23	.....	هـ. طريقة جمع البيانات
23	.....	و. تحليل البيانات

### الباب الرابع : نتائج البحث

28	.....	أ. توصيف البيانات
38	.....	ب. تحليل اختبار الفرضية
45	.....	ج. تحليل التتبعية
46	.....	د. الباحثة
47	.....	هـ. نقائص البحث

### الباب الخامس : الاختتام

48	.....	أ. النتائج
48	.....	ب. الإقتراحات
49	.....	ج. الإختتام

## المراجع

- المحق الواحد : دفتر اسم التلاميذ فى الفصل الرابع "ب" بمدرسة نور الإسلام  
المحق الإثنى : سوال إختبار تحسين قراءة القرآن وكتابة (BTA)  
المحق الثلاثة : دفتر قيمة إختبار تحسين قراءة القرآن وكتابة (BTA)  
لمحق الأربع : دفتر كشف الدرجات إنجاز تعلم اللغة العربية لتلاميذ الدرسي عام 2011-

2012

لمحق الخامس : البيانات المشاهدة

- لمحق السادسة : احول المدرسة نور الإسلام الابتدائية بروويوسو سمارنج  
لمحق السابعة : دفتر اسم المعلمين فى المدرسة نور الإسلام الابتدائية بروويوسو سمارنج  
ترجمة الباحثة

## قائمة بالجدوال

- جدوال 1 : درجة القيمة تحسين قراءة القرآن وكتابته (BTA) كمتغير (Y) لتلاميذ الفصل الرابع "ب" في مدرسة نور الإسلام الابتدائية بروويوسو سمارانج
- جدوال 2 : توزيع التكرار قيمة المتوسط إنجاز تعلم قرأة القرآن (BTA)
- جدوال 3 : الجدول التحويل تحسين قراءة القرآن وكتابته (BTA)
- جدوال 4 : درجة تحسين اللغة العربية كمتغير (Y) لتلاميذ الفصل الرابع "ب" في مدرسة نور الإسلام الابتدائية بروويوسو سمارانج
- جدوال 5 : الجدول توزيع التكرار قيمة المتوسط إنجاز تعلم اللغة العربية
- جدوال 6 : الجدول التحويل إنجاز تعلم اللغة العربية
- جدوال 7 : جدول معامل تأثير تحسين قراءة القرآن وكتابته (BTA) كمتغير X وإنجاز تعلم اللغة العربية كمتغير Y لتلاميذ الفصل الرابع "ب" في مدرسة نور الإسلام الابتدائية بروويوسو سمارانج
- جدوال 7 : تحليل التباين الانحدار

## قائمة بالملاحق

- 1 الملحق : دفتر اسم التلاميذ في الفصل الرابع "ب" بمدرسة نور الإسلام
- 2 الملحق : سوال إختبار تحسين قراءة القرآن وكتابة (BTA)
- 3 الملحق : دفتر قيمة إختبار تحسين قراءة القرآن وكتابة (BTA)
- 4 الملحق : دفتر كشف الدرجات إنجاز تعلم اللغة العربية لتلاميذ الفصل الرابع "ب"  
الدراسى عام 2011-2012
- 5 الملحق : البيانات المشاهدة
- 6 الملحق : احوال المدرسة نور الإسلام الابتدائية بروويوسو سمارنج
- 7 الملحق : دفتر اسم المعلمين في المدرسة نور الإسلام الابتدائية بروويوسو سمارنج